

Thesauri

- 02-2-289** *Sprache & Sprachen* / Clemens-Peter Herbermann ; Bernhard Gröschel ; Ulrich Hermann Waßner. - Wiesbaden : Harrassowitz. - 25 cm
[4918]
2. Thesaurus zur allgemeinen Sprachwissenschaft und Sprachenthesaurus / unter Mitw. von Ludger Kaczmarek. - 2002. - IX, 389 S. - ISBN 3-447-04567-1 : EUR 99.00

Der damals noch nicht gezählte, in *IFB* ausführlich besprochene erste Band von *Sprache und Sprachen*¹ bestand aus zwei Teilen, nämlich einer Fachsystematik der allgemeinen Sprachwissenschaft einerseits und einer Sprachensystematik andererseits, denen jeweils ein umfangreiches Register zugeordnet war. Die jetzt als Bd. 2 erschienene Fortführung enthält wiederum die beiden Systematiken, ordnet jetzt aber die Registereinträge den entsprechenden Systemstellen zu, im Prinzip alphabetisch, doch wurden Synonyma – wiederum alphabetisch – dem Leitbegriff (d.h. dem fachsprachlich geläufigsten Terminus) nachgestellt. Als Ergänzung zu der damaligen Rezension sei erwähnt, daß nicht nur sprachwissenschaftliche Termini berücksichtigt werden, sondern auch Namen von Sprachwissenschaftlern, so u.a. in der Systemgruppe 2. *Geschichte der Sprachwissenschaft* z.B. unter 2.6 *Moderne Sprachwissenschaft (seit 1900 n. Chr.)* nicht weniger als ca. 1200 Namen im Alphabet mit Lebensjahren. Verweisungspfeile markieren Begriffe und Namen, die an mindestens einer weiteren Stelle der Systematik vorkommen, was aber nur dann hilft, wenn man auf das Register im ersten Band rekurriert. Das Sprachenregister im ersten Band ist gleichfalls unverzichtbar für den Sprachenthesaurus mit seinen 17 Großgruppen (von 0 *Sprachen der Welt insgesamt und Sprachgruppen nach Kontinenten*) bis 16 *Nonverbale Sprachen* (der letzte Begriff heißt *Trommelsprachen*), denn wer weiß schon, daß er z.B. *Mbum* unter 10.1.x *Sonstige Adamawa-Ubangi-Sprachen* suchen muß. Man muß also wegen der Register den ersten Band weiterhin zur Hand haben. – Da beide Bände, wie die Autoren wiederum betonen, „primär den Bedürfnissen der bibliothekarischen Praxis dienen“, fragt sich der Rezensent, selbst Bibliothekar, welche Bibliotheken aus diesem Werk bisher Nutzen gezogen haben. In der *Liste der fachlichen Nachschlagewerke zu den Normdateien (GKD, PND, SWD)* ist es bisher jedenfalls nicht berücksichtigt.

Klaus Schreiber

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft
<http://www.bsz-bw.de/ifb>

¹ [1]. Fachsystematik der allgemeinen Sprachwissenschaft und Sprachensystematik : mit ausführlichen Terminologie- und Namenregistern / unter Mitw. von Hartwig Franke ... - Die vorliegende 1. Verlagsaufl. ist vollst. überarb. und erw. - 1997. - XVI, 630 S. - ISBN 3-447-03948-5 : DM 248.00. – Rez.: *IFB* 99-1/4-148.